

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2015/205499]

17 NOVEMBRE 2015. — Arrêté ministériel déterminant les cahiers des charges participant en 2016 au programme d'aide et les montants de référence de l'aide tels que prévus par l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 septembre 2015 instaurant un programme d'aide encourageant la participation des agriculteurs aux systèmes de qualité applicables aux produits agricoles

Le Ministre de l'Agriculture,

Vu le Code wallon de l'Agriculture, les articles D.11, D.13, D.14, D.17, § 1^{er}, alinéa 2, D.134, D.164, D.173, alinéa 2, et D.183, § 2, 1^o;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 septembre 2015 instaurant un programme d'aide encourageant la participation des agriculteurs aux systèmes de qualité applicables aux produits agricoles, l'article 2, alinéa 2, et l'article 6, § 1^{er}, alinéa 1^{er},

Arrête :

Article 1^{er}. Pour l'année d'application 2016, les cahiers des charges éligibles à l'aide octroyée en application de l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 septembre 2015 instaurant un programme d'aide encourageant la participation des agriculteurs aux systèmes de qualité applicables aux produits agricoles sont repris à l'annexe.

Art. 2. Pour l'année d'application 2016, l'annexe reprend, pour chaque cahier des charges éligible, le montant de référence qui représente le montant annuel maximum de l'aide octroyée à chaque agriculteur engagé dans ledit cahier des charges.

Art. 3. Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} janvier 2016.

Namur, le 17 novembre 2015.

R. COLLIN

ANNEXE

Liste des cahiers des charges éligibles et des montants de référence de l'aide

Cahiers des charges éligibles		Montants de référence (en euros)
"Productions biologiques porcine, avicole, cunicole, apicole (miel et produits de la ruche) et hélicicole" ¹		
En fonction du nombre d'animaux sous certification :		
Porcs à l'engrais :	De 1 à 750	€ 350,00
	De 751 à 1 300	€ 700,00
	A partir de 1 301	€ 1.050,00
Poulets de chair :	De 1 à 10 800	€ 350,00
	De 10 801 à 19 000	€ 700,00
	A partir de 19 001	€ 1.050,00
Dindes :	De 1 à 5 250	€ 350,00
	De 5 251 à 9 250	€ 700,00
	A partir de 9 251	€ 1.050,00
Canards :	De 1 à 6 000	€ 350,00
	De 6 001 à 10 500	€ 700,00
	A partir de 10 501	€ 1.050,00
Autruches :	De 1 à 750	€ 350,00
	De 751 à 1 300	€ 700,00
	A partir de 1 301	€ 1.050,00
Escargots (× 100) :	De 1 à 1 200	€ 350,00
	De 1 201 à 2 101	€ 700,00
	A partir de 2 101	€ 1.050,00
Poules pondeuses :	De 1 à 3 650	€ 350,00
	De 3 651 à 6 400	€ 700,00
	A partir de 6 401	€ 1.050,00

Cahiers des charges éligibles		Montants de référence (en euros)
Ruches :	De 1 à 900	€ 350,00
	De 901 à 1 500	€ 700,00
	A partir de 1 501	€ 1.050,00
"Côtes de Sambre et Meuse" ² Vin AOP		€ 35,00
"Vin de pays des Jardins de Wallonie" ² Vin IGP		€ 35,00
"Vin mousseux de qualité de Wallonie" ² Vin AOP		€ 35,00
"Crémant de Wallonie" ² Vin AOP		€ 35,00
"Plate de Florenville" ³ IGP		
Pour une exploitation dont la superficie est :		
- inférieure à 5 ha		€ 553,00
- supérieure ou égale à 5 ha		€ 1.153,00
"Le Porc plein air" ⁴ SRQD		
- sans production d'aliments à la ferme		€ 670,37
- avec production d'aliments à la ferme		€ 734,37
"Porc fermier de Wallonie" ⁴ SRQD		
- sans production d'aliments à la ferme		€ 670,37
- avec production d'aliments à la ferme		€ 734,37
"Production intégrée de fruits à pépins" ⁵		
Pour une exploitation dont la superficie est :		
- inférieure à 5 ha		€ 390,00
- supérieure ou égale à 5 ha et inférieure à 10 ha		€ 485,00
- supérieure ou égale à 10 ha et inférieure à 15 ha		€ 580,00
- supérieure ou égale à 15 ha et inférieure à 20 ha		€ 670,00
- supérieure ou égale à 20 ha		€ 770,00

¹ "Productions biologiques porcine, avicole, cunicole, apicole (miel et produits de la ruche) et hélicicole": en application de l'arrêté du Gouvernement wallon du 11 février 2010 concernant le mode de production biologique et l'étiquetage des produits biologiques et abrogeant l'arrêté du Gouvernement wallon du 28 février 2008.

² Vin AOP et vin IGP : cahier des charges agréé en application du Règlement (CE) n° 607/2009 de la Commission du 14 juillet 2009 fixant certaines modalités d'application du Règlement (CE) n° 479/2008 du Conseil en ce qui concerne les appellations d'origine protégées et les indications géographiques protégées, les mentions traditionnelles, l'étiquetage et la présentation de certains produits du secteur vitivinicole.

³ IGP : cahier des charges agréé en application du Règlement (UE) n° 1151/2012 du Parlement européen et du Conseil du 21 novembre 2012 relatif aux systèmes de qualité applicables aux produits agricoles et aux denrées alimentaires.

⁴ SRQD : cahier des charges agréé en application de l'arrêté du Gouvernement wallon du 15 mai 2014 instaurant le système régional de qualité différenciée pour les produits agricoles et les denrées alimentaires.

⁵ "Production intégrée de fruits à pépins": cahier des charges décrit à l'annexe 1^{re} de l'arrêté du Gouvernement wallon du 29 avril 2004 relatif à l'agrément de la méthode de production intégrée pour fruits à pépins, des organismes de contrôles ainsi que des producteurs qui pratiquent cette méthode.

Vu pour être annexé à l'arrêté ministériel du 17 novembre 2015 déterminant les cahiers des charges participant en 2016 au programme d'aide et les montants de référence de l'aide tels que prévus par l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 septembre 2015 instaurant un programme d'aide encourageant la participation des agriculteurs aux systèmes de qualité applicables aux produits agricoles.

Namur, le 17 novembre 2015.

R. COLLIN

ÜBERSETZUNG

ÖFFENTLICHER DIENST DER WALLONIE

[2015/205499]

17. NOVEMBER 2015 — Ministerialerlass zur Bestimmung der 2016 an der Beihilferegelung teilnehmenden Lastenhefte und der Referenzbeträge der Beihilfe gemäß dem Erlass der Wallonischen Regierung vom 24. September 2015 zur Einführung eines Beihilfeprogramms zur Förderung der Beteiligung der Landwirte an den Qualitätsregelungen für Agrarerzeugnisse

Der Minister für Landwirtschaft,

Aufgrund des Wallonischen Gesetzbuches über die Landwirtschaft, Artikel D.11, D.13, D.14, D.17 § 1 Absatz 2, D.134, D.164, D.173 Absatz 2 und D.183 § 2 Ziffer 1;

Aufgrund des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 24. September 2015 zur Einführung eines Beihilfeprogramms zur Förderung der Beteiligung der Landwirte an den Qualitätsregelungen für Agrarerzeugnisse, Artikel 2 Absatz 2 und Artikel 6 § 1 Absatz 1,

Beschließt:

Artikel 1 - Die Lastenhefte die im Rahmen der in Anwendung des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 24. September 2015 zur Einführung eines Beihilfeprogramms zur Förderung der Beteiligung der Landwirte an den Qualitätsregelungen für Agrarerzeugnisse gewährten Beihilfe für das Anwendungsjahr 2016 beihilfefähig sind, werden in dem Anhang zu dem vorliegenden Erlass angeführt.

Art. 2 - Für jedes der beihilfefähigen Lastenhefte wird in dem Anhang für das Anwendungsjahr 2016 der Referenzbetrag angeführt, der dem jährlichen Höchstbetrag der Beihilfe entspricht, die jedem Landwirt, der sich im Rahmen des genannten Lastenhefts verpflichtet hat, gewährt wird.

Art. 3 - Der vorliegende Erlass tritt am 1. Januar 2016 in Kraft.

Namur, den 17. November 2015

R. COLLIN

ANHANG

Liste der beihilfefähigen Lastenhefte und Referenzbeträge der Beihilfe

Beihilfefähige Lastenhefte		Referenzbeträge (in Euro)
"Biologische Produktionsmethoden bei Schweinen, Geflügel, Kaninchen, Bienen (Honig und Bienenstockprodukte) und Schnecken" ¹		
Je nach Anzahl Tieren unter Zertifizierung:		
Mastschweine:	von 1 bis 750	€ 350,00
	von 751 bis 1 300	€ 700,00
	ab 1 301	€ 1.050,00
Fleischhähnchen:	von 1 bis 10 800	€ 350,00
	von 10 801 bis 19 000	€ 700,00
	ab 19 001	€ 1.050,00
Puten:	von 1 bis 5 250	€ 350,00
	von 5 251 bis 9 250	€ 700,00
	ab 9 251	€ 1.050,00
Enten:	von 1 bis 6 000	€ 350,00
	von 6 001 bis 10 500	€ 700,00
	ab 10 501	€ 1.050,00
Strauße:	von 1 bis 750	€ 350,00
	von 751 bis 1 300	€ 700,00
	ab 1 301	€ 1.050,00

Schnecken (× 100):	von 1 bis 1 200	€ 350,00
	von 1 201 bis 2 101	€ 700,00
	ab 2 101	€ 1.050,00
Legehennen:	von 1 bis 3 650	€ 350,00
	von 3 651 bis 6 400	€ 700,00
	ab 6 401	€ 1.050,00
Bienenstöcke:	von 1 bis 900	€ 350,00
	von 901 bis 1 500	€ 700,00
	ab 1 501	€ 1.050,00
"Côtes de Sambre et Meuse" ² Wein mit g.U.		€ 35,00
"Vin de pays des Jardins de Wallonie" ² Wein mit GGA		€ 35,00
"Vin mousseux de qualité de Wallonie" ² Wein mit g.U.		€ 35,00
"Crémant de Wallonie" ² Wein mit g.U.		€ 35,00
"Plate de Florenville" ³ GGA		
Für einen Betrieb mit einer Fläche von:		
- weniger als 5 ha		€ 553,00
- wenigstens 5 ha		€ 1.153,00
"Le Porc plein air" RSDQ		
- ohne Produktion von Futtermitteln auf dem Hof		€ 670,37
- mit Produktion von Futtermitteln auf dem Hof		€ 734,37
"Porc fermier de Wallonie" ⁴ RSDQ		
- ohne Produktion von Futtermitteln auf dem Hof		€ 670,37
- mit Produktion von Futtermitteln auf dem Hof		€ 734,37
"Integrierte Produktionsmethode bei Kernobst" ⁵		
Für einen Betrieb mit einer Fläche von:		
- weniger als 5 ha		€ 390,00
- wenigstens 5 ha und weniger als 10 ha		€ 485,00
- wenigstens 10 ha und weniger als 15 ha		€ 580,00
- wenigstens 15 ha und weniger als 20 ha		€ 670,00
- wenigstens 20 ha		€ 770,00

¹ "Biologische Produktionsmethoden bei Schweinen, Geflügel, Kaninchen, Bienen (Honig und Bienenstockprodukte) und Schnecken": in Anwendung des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 11. Februar 2010 über die biologischen Produktionsmethoden und die Kennzeichnung der biologischen Erzeugnisse und zur Aufhebung des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 28. Februar 2008.

² Wein mit g.U. und Wein mit GGA: in Anwendung der Verordnung (EG) Nr. 607/2009 der Kommission vom 14. April 2009 mit Durchführungsbestimmungen zur Verordnung (EG) Nr. 479/2008 des Rates hinsichtlich der geschützten Ursprungsbezeichnungen und geografischen Angaben, der traditionellen Begriffe sowie der Kennzeichnung und Aufmachung bestimmter Weinbauerzeugnisse zugelassenes Lastenheft.

³ GGA: in Anwendung der Verordnung (EU) Nr. 1151/2012 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 21. November 2012 über Qualitätsregelungen für Agrarerzeugnisse und Lebensmittel zugelassenes Lastenheft.

⁴ RSDQ: in Anwendung des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 15. Mai 2014 zur Einführung eines regionalen Systems der differenzierten Qualität für Agrarerzeugnisse und Nahrungsmittel zugelassenes Lastenheft.

⁵ "Integrierte Produktionsmethode bei Kernobst": in Anlage 1 des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 29. April 2004 über die Zulassung der integrierten Produktionsmethode für Kernobst, der Prüfeinrichtungen sowie der diese Methode anwendenden Erzeuger beschriebenes Lastenheft.

Gesehen, um dem Ministerialerlass vom 17. November 2015 zur Bestimmung der 2016 an der Beihilferegulation teilnehmenden Lastenhefte und der Referenzbeträge der Beihilfe gemäß dem Erlass der Wallonischen Regierung vom 24. September 2015 zur Einführung eines Beihilfeprogramms zur Förderung der Beteiligung der Landwirte an den Qualitätsregelungen für Agrarerzeugnisse beigelegt zu werden.

Namur, den 17. November 2015

R. COLLIN

VERTALING

WAALSE OVERHEIDSDIENST

[2015/205499]

17 NOVEMBER 2015. — Ministerieel besluit tot bepaling van de productdossiers die in 2016 deelnemen aan de steunregeling en van de referentiebedragen van de steun, zoals bepaald in het besluit van de Waalse Regering van 24 september 2015 tot invoering van een steunregeling waarbij de landbouwers ertoe aangezet worden deel te nemen aan de kwaliteitsregelingen die van toepassing zijn op de landbouwproducten

De Minister van Landbouw,

Gelet op het Waalse Landbouwwetboek, inzonderheid op de artikelen D.11, D.13, D.14, D.17, § 1, tweede lid, D.134, D.164, D.173, tweede lid, en D.183, § 2, 1°;

Gelet op het besluit van de Waalse Regering van 24 september 2015 tot invoering van een steunregeling waarbij de landbouwers ertoe aangezet worden deel te nemen aan de kwaliteitsregelingen die van toepassing zijn op de landbouwproducten, artikel 2, lid 2, en artikel 6, § 1, lid 1,

Besluit :

Artikel 1. Voor het jaar van toepassing 2016 zijn de productdossiers die in aanmerking komen voor de verleende steun overeenkomstig het besluit van de Waalse Regering van 24 september 2015 betreffende een steunmaatregel waarbij de landbouwers ertoe aangezet worden deel te nemen aan de voedselkwaliteitsregelingen in het kader van het programma voor plattelandsontwikkeling, opgenomen in bijlage.

Art. 2. Voor elk in aanmerking komend productdossier vermeldt de bijlage voor het jaar van toepassing 2016 het referentiebedrag dat gelijk is aan het jaarlijkse maximumbedrag van de steun toegekend aan de landbouwer die in bedoeld productdossier gestapt is.

Art. 3. Dit besluit treedt in werking op 1 januari 2016.

Namen, 17 november 2015.

R. COLLIN

BIJLAGE

Lijst van de in aanmerking komende productdossiers en van de referentiebedragen van de steun

In aanmerking komende productdossiers		Referentiebedragen (in euro)
"Bioproducties varkens-, konijnen- pluimvee-, bijen- (met bijbehorende producten) en slakkenkweek" ¹		
In functie van het aantal dieren waarvoor een certificatie geldt :		
Mestvarkens :	Van 1 tot 750 :	€ 350,00
	Van 751 tot 1 300 :	€ 700,00
	Vanaf 1 301	€ 1.05000
Vleeskippen :	Van 1 tot 10 800 :	€ 350,00
	Van 10 801 tot 19 000 :	€ 700,00
	Vanaf 19 001	€ 1.05000
Kalkoenen :	Van 1 tot 5 250 :	€ 350,00
	Van 5 251 tot 9 250 :	€ 700,00
	Vanaf 9 251	€ 1.05000
Eenden :	Van 1 tot 6 000 :	€ 350,00
	Van 6 001 tot 10 500 :	€ 700,00
	Vanaf 10 501	€ 1.05000
Struisvogels :	Van 1 tot 750 :	€ 350,00
	Van 751 tot 1 300 :	€ 700,00
	Vanaf 1 301	€ 1.05000

Slakken (x 100) :	Van 1 tot 1 200 :	€ 350,00
	Van 1 201 tot 2 101 :	€ 700,00
	Vanaf 2 101	€ 1.05000
Legkippen :	Van 1 tot 3 650 :	€ 350,00
	Van 3 651 tot 6 400 :	€ 700,00
	Vanaf 6 401	€ 1.05000
Bijenkorven :	Van 1 tot 900 :	€ 350,00
	Van 901 tot 1 500 :	€ 700,00
	Vanaf 1 501	€ 1.05000
"Côtes de Sambre et Meuse" ² "BOB" wijn		€ 35,00
"Vin de pays des Jardins de Wallonie" ² BGA wijn		€ 35,00
"Vin mousseux de qualité de Wallonie" ² "BOB" wijn		€ 35,00
"Crémant de Wallonie" ² "BOB" wijn		€ 35,00
"Plate de Florenville" ³ BGA		
Voor een bedrijf met een oppervlakte:		
- kleiner dan 5 ha		€ 553,00
- groter of gelijk aan 5 ha		€ 1.15300
"Le Porc plein air" ⁴ SRQD		
- zonder productie van voeders op de boerderij		€ 670,37
- met productie van voeders op de boerderij		€ 734,37
"Porc fermier de Wallonie" ⁴ SRQD		
- zonder productie van voeders op de boerderij		€ 670,37
- met productie van voeders op de boerderij		€ 734,37
"Geïntegreerde productie van pitfruit" ⁵		
Voor een bedrijf met een oppervlakte :		
- kleiner dan 5 ha		€ 390,00
- groter of gelijk aan 5 ha en kleiner dan 10 ha		€ 485,00
- groter of gelijk aan 10 ha en kleiner dan 15 ha		€ 580,00
- groter of gelijk aan 15 ha en kleiner dan 20 ha		€ 670,00
- groter of gelijk aan 20 ha		€ 770,00

¹ "Bioproducties varkens-, konijnen- pluimvee-, bijen- (met bijbehorende producten) en slakkenkweek" overeenkomstig het besluit van de Waalse Regering van 11 februari 2010 inzake de productiemethode en etikettering van biologische producten en tot opheffing van het besluit van de Waalse Regering van 28 februari 2008.

² "BOB" wijn en "BGA" wijn: erkend productdossier overeenkomstig Verordening (EG) van de Commissie nr. 607/2009 van 14 april 2009 tot vaststelling van uitvoeringsbepalingen van Verordening (EG) nr. 479/2008 van de Raad wat betreft de omschrijving, de aanduiding, de aanbiedingsvorm en de bescherming van bepaalde wijnbouwproducten.

³ BGA : erkend productdossier overeenkomstig Verordening (EG) nr. 1151/2012 inzake kwaliteitsregelingen voor landbouwproducten en levensmiddelen van het Europees Parlement en van de Raad van 21 november 2012.

⁴ SRQD : erkend productdossier overeenkomstig het besluit van de Waalse Regering van 15 mei 2014 tot invoering van het gewestelijk systeem inzake gedifferentieerde kwaliteit voor landbouwproducten en voedingsmiddelen.

⁵ "Geïntegreerde productie van pitfruit" : erkend productdossier overeenkomstig bijlage 1 van het besluit van de Waalse Regering van 29 april 2004 tot erkenning van de geïntegreerde productiemethode voor pitfruit, de controleorganen en de producenten die volgens deze methode telen.

Gezien om gevoegd te worden bij het ministerieel besluit van 17 november 2015 tot bepaling van de productdossiers die in 2016 deelnemen aan de steunregeling en van de referentiebedragen van de steun, zoals bepaald in het besluit van de Waalse Regering van 24 september 2015 tot invoering van een steunregeling waarbij de landbouwers ertoe aangezet worden deel te nemen aan de kwaliteitsregelingen die van toepassing zijn op de landbouwproducten.

Namen, 17 november 2015.